L'OCTOGONE

# SAISON 1986-1987

## THEATRE DE PULLY

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

# PROCAP

Promotion culturelle et artistique à Pully
Section culturelle du SYNDICAT D'INITIATIVE DE PULLY-PAUDEX

*Directeur artistique de l'Octogone, Présidence et administration de PROCAP:* Jean-Pierre Althaus
*Secrétariat, assistant et relations publiques:* Carline Coigny ☎ 021 / 29 74 57
*Régie:* Patrick Ciocca et David Jaquier


| | | Pages |
|---|---|---|
| **27 au 31 janvier 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | **«PARALLELES»** semaine de la danse contemporaine<br>Avec Christine Barbey, Gabrielle Renaud, Doris Vuilleumier, Anne Rosset, Muriel Bader, Diane Decker, Marianne Briod, etc. | 7-13 |
| **8 février 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | **«L'ENTRERIEN DE M. DESCARTES AVEC M. PASCAL LE JEUNE»,**<br>de Jean-Claude Brisville.<br>Théâtre avec Henri Virlogeux et Daniel Mesguich. | 19-23 |
| **13 février 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | **«MU JO»,** d'après la pièce de théâtre Nô DOJOJI<br>Danse avec Shiro Daimon et la Compagnie Foeu Danse Théâtre. | 27-31 |
| **19, 20 et 21 février 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | **«KARL ET VALENTIN»,** d'après Karl Valentin.<br>Avec Roger Jendly. | 33-35 |
| **26 et 27 février 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | **«L'UNIVERS EST DANS LA POMME»**<br>Le nouveau spectacle de SOL. | 41-43 |
| **18-22 mars 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | **«OCTOGONE PREMIERES»** 1er Biennale de la création artistique à Pully.<br>Cinq créations inédites pour l'Octogone. Voir programme en page 2 | 45-49 |
| **27 et 28 mars 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | Reprise de la création du 21 mars | |
| **23, 24 et 25 avril 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | **«SONATE POUR DEUX PIANOS ET PERCUSSION»**<br>de Belà Bartok et **«CARMINA BURANA»,** de Carl Orff.<br>Trois soirées exceptionnelles avec Nicole Wickihalder, Oliver Sörensen, Jacques Ditisheim, Alexandre Nussbaum, René Falquet, Philippe Huttenlocher, Stéphanie Burckhardt, Xavier Jambers et la Chœur de L'Elysée. | 53-59 |
| **17 mai 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | **«LORNA ET TED»,** de John Hale.<br>Théâtre avec Candice Patou, Robert Hossein et Louison Roblin. | 61-65 |
| **12 et 13 juin 1987 à 20 h. 30** OCTOGONE-Théâtre de Pully | Nouveau concert de l'orchestre **«BATISCAF»** | 67 |
| **AVANT-PREMIÈRE** | | 69 |

**18 mars 1987**
20 h. 30

## LE VISAGE DE KAREN

Chorégraphie de MYRIAM NAISY
Texte d'YVES LAPLACE
Avec JACQUES MICHEL et MYRIAM NAISY

**19 mars 1987**
20 h. 30

## IMAGES DE L'INDE

JEAN-LUC BARBIER, flûte, saxophone, dessins, peintures, compositions.
DANIEL GOYONE, piano, synthétiseur, compositions.
MARKUS WYSS, photos.

**20 mars 1987**
20 h. 30

Le Théâtre du Corps - Compagnie JEAN-PIERRE AMIEL
présente

## TRAVERSEES

**21 mars 1987**
20 h. 30

## LES FANTOMES DE MANAUS

Scénario de FRANÇOIS SILVANT
Avec MONIQUE BARSCHA, GUI-MICHEL CAILLAT et FRANÇOIS SILVANT

**22 mars 1987**
20 h. 30

## LES MEFAITS DU THEATRE

Texte de JEAN-CHARLES (Producteur à la SSR).
Avec ROGER JENDLY, comédien,
ANDRE STEIGER, mise en scène,
JEAN-CLAUDE MARET, décors,
CONCHITA SALVADOR, costumes,
YVES BERNARD, lumières.

---

*Location pour tous ces spectacles et concerts:*
Service culturel Migros Vaud, passage St-François 12, 1002 **Lausanne, 021 / 20 26 35 ou**
**Direction des Domaines**, avenue S.-Reymondin 1, 1009 Pully (pas de réservation par tél.)

**PROCAP** tient à remercier pour leur précieux soutien:

— les Autorités de Pully
— la Banque Cantonale Vaudoise
— le Département Culturel Migros Vaud
— les annonceurs de notre programme

**PROCAP** tient aussi à remercier pour leur collaboration appréciée:

— Noémi Lapzeson et Jean-Pierre Pastori
— l'ensemble de la presse

**PROCAP** tient à remercier enfin:

— le public de l'Octogone qui suit sa démarche et qui lui témoigne son intérêt depuis plus de sept ans

# *Parallèles*

## Semaine consacrée à la danse contemporaine

L'Octogone innove en ouvrant désormais une fois par année son espace scénique pendant une semaine sans interruption à la danse contemporaine, et plus particulièrement aux jeunes danseurs et chorégraphes de Suisse romande et même de Suisse allemande.
Cette initiative nous réjouit car elle répond à une demande, et elle est alimentée par une sève juvénile qui va donner une impulsion considérable à l'ensemble de la manifestation. «Parallèles» va souvent battre au rythme des idées construites sur une expérience parfois dénuée d'assurance professionnelle mais avec la rigueur spontanée qui est l'apanage de la jeunesse créative.
Pourquoi «Parallèles» ? Parce que cette semaine peu conventionnelle s'inscrit naturellement par sa quintessence originale dans un contexte marginal, parallèle à notre programme traditionnel. «Parallèles» parce que les participants vont utiliser cette manifestation comme banc d'essai, comme espace de recherches pour le plaisir de créer et celui d'offrir le fruit du plaisir de créer : le plaisir de la découverte pour le spectateur curieux et ouvert aux tentatives.
Nous vous présentons ci-dessous les spectacles et les participants prévus pour «Parallèles».
L'ordre de passage des artistes sera tiré au sort lors de notre conférence de presse de septembre 1986, et sera communiqué en temps voulu:

1. **Doris Vuilleumier dans «Les Aventures de Ben Bohno», «Valses-hésitation» et «Sculptures».**
   «Ici, le passé de culture ne compte pas ; le long effort de liaisons et de constructions de pensées, effort de la semaine et du mois, est inefficace. Il faut être présent, présent à l'image dans la minute de l'image».
   *Gaston Bachelard*
   *(la poétique de l'espace)*



«S'inspirant du courant actuel que nous connaissons essentiellement par Carolyne Carlson, l'expression de Doris Vuilleumier se distance clairement des figures classiques et de l'esthétisme qui s'y rattache pour créer un style apte à traduire des états d'âme, des atmosphères. Le corps participe entièrement à sa démarche qui consiste à intérioriser les impressions avant de les transmettre en les «vivant», au lieu de se limiter à les présenter».
*Eddie Hänggi (Le Démocrate)*

2. **Muriel Bader et Anne Rosset dans «Quatre poings et un bonjour»** un morceau de danse.
Avec Muriel Bader, Anne Rosset, Jürg Fehr (piano) et Brigitte Schär (chant).
«Le poing est un geste très symbolique. Il démontre aussi bien l'attaque que **l'activité constructive**. Les quatre danseuses et musiciens cherchent la limite entre ces forces positives et négatives. Cette sphère les intéresse, non pas dans le but d'y séjourner, mais de basculer d'un côté ou de l'autre, de résister ou d'assister.
Avec l'optimisme contenu dans la deuxième partie du titre, les danseuses prennent leurs spectateurs. Cette force n'a rien à voir avec le positivisme appliqué de nos jours. Ce **«bon jour»** est en relation **dépendante des quatre poings**, c'est-à-dire il est une idée ou, mieux dit, des idées.
Muriel Bader (chorégraphe) utilise la répétition et le synchronisme comme structure chorégraphique. Ce qui fascine dans son style n'est pas l'adossement à la «minimal dance», mais la façon dont elle forme le mouvement, le coupe et le rompt. Les séquences ou gestes qui soutiennent ces ruptures produisent dans leur contexte un effet **provocant humoriste**. L'individualité et la spontanéité sont toujours mis en contraste avec l'exactitude technique.





3. **Gabrielle Renaud et Christine Barbey**
dans
**«Rue du Pont 36»**
Solo: Gabrielle Renaud
Chorégraphie: Gabrielle Renaud
Musique: Martin-St-Pierre
**«Hôtel du Monde»**
Duo: Christine Barbey et Gabrielle Renaud
Chorégraphie: Christine Barbey
Musique: Billie Holiday, Carla Bley
**«Femka»**
Solo: Gabrielle Renaud
Chorégraphie: Gabrielle Renaud
Musique: Phil. Glass, Soft verdict.
**«Zigzag»**
Duo: Christine Barbey et Gabrielle Renaud
Création en septembre 1986
**«Escarpolette»**
Solo: Gabrielle Renaud
Chorégraphie: Gabrielle Renaud
Musique: prévue originale
Spectacle créé à l'Octogone en janvier 1987

«L'écrivain existe par les mots, le danseur par le mouvement. Gaston Bachelard qui exprime au mieux ma démarche dit: «Donner son espace poétique à objet, c'est lui donner plus d'espace qu'il n'en a objectivement, ou pour mieux dire, c'est suivre l'expansion de son espace intime». Gabrielle Renaud

**A propos d'«Escarpolette»**

**Escarpolette**... Planchette que l'on suspend à des fils pour se balancer.

**Balance:** équilibre de deux forces... savoir faire pencher la balance.

**Equilibre:** Etat de repos d'un corps sollicité par plusieurs forces qui s'annulent.

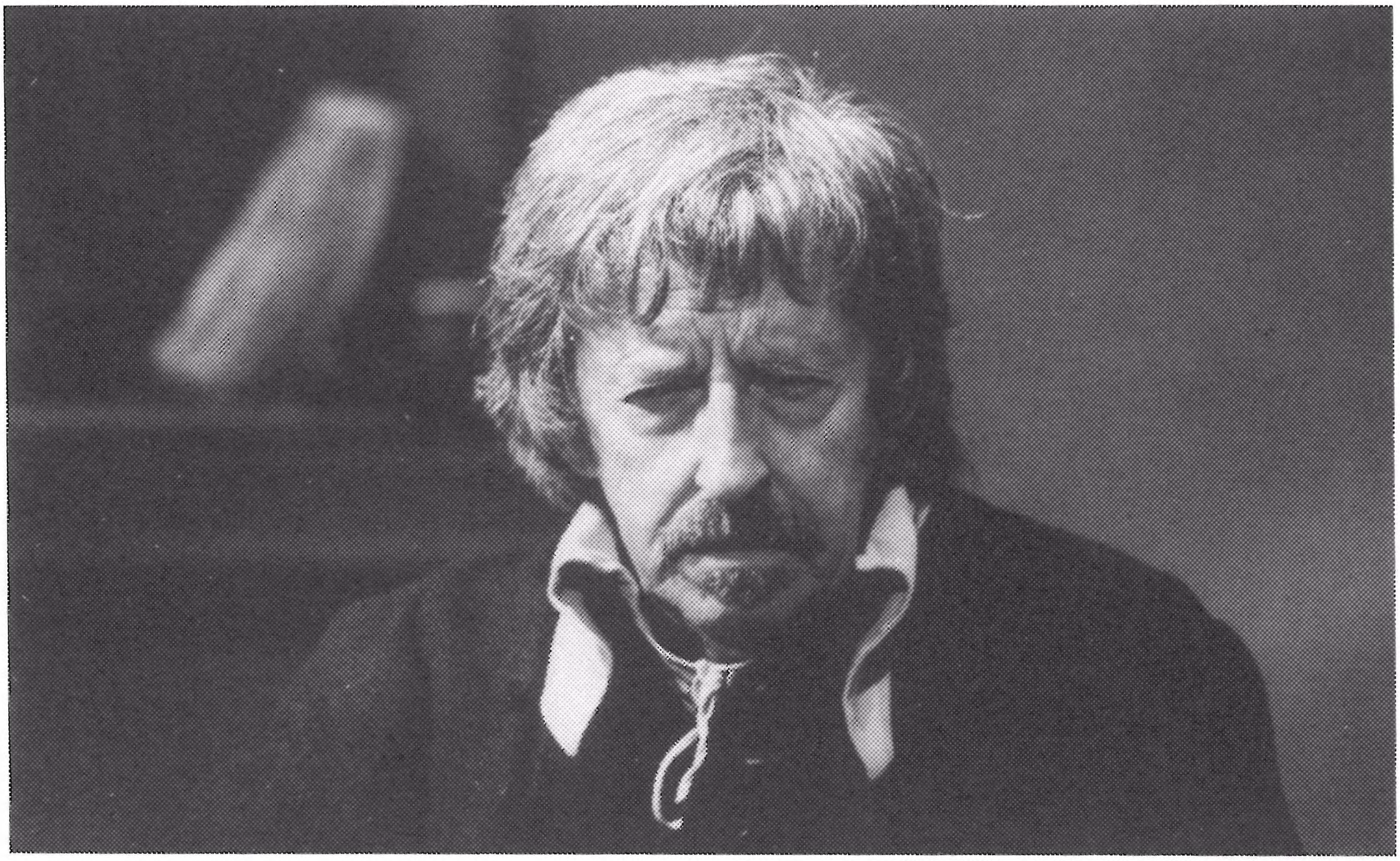
4. **Françoise Rade, Muriel Meylan, Christine Guignard, Marianne Briod, Salvatore Persano, Matthieu Delmonte et Didier Seiler** dans
**«L'invention de Morel»**
Chorégraphie: Marianne Briod
Assistant: Raoul Teuscher
Costumes: Kikou de Balthasar
Musique: très originale !!!
«L'invention de Morel», d'après Adolfo Bioy Casares, est l'une des prmières oeuvres a avoir abordé le récit sous l'angle de ce que l'on appelle «le nouveau roman». Cet éclatement du récit offre une nouvelle arme aux créateurs contemporains. En effet, après avoir adhéré à une école du mouvement pur (Merce Cunningham), il me semble indispensable de renouer avec la tradition du récit dans la danse, sans «l'anecdotiser» ni la charger de symboles.
La question fondamentale étant l'écriture (chorégraphique, linguistique), l'induction est: une compagnie de jeunes danseurs et sa chorégraphe montent un spectacle: «L'invention de Morel».
Marianne Briod
5. **Petites pièces courtes**
**de et par Natalie Locatelli Françoise Jeanneret Armand Deladoey Emilio Artessero Quesada Diane Decker**
Recherche issue d'un travail d'atelier conduit par Noémi Lapzeson, présenté sous forme de «Spectacle à voir»...
Productrice déléguée : Carline Coigny



OCTOGONE-Théâtre de Pully Dimanche 8 février à 20 h. 30

# *L'entretien de M. Descartes avec M. Pascal le Jeune*

de Jean-Claude Brisville

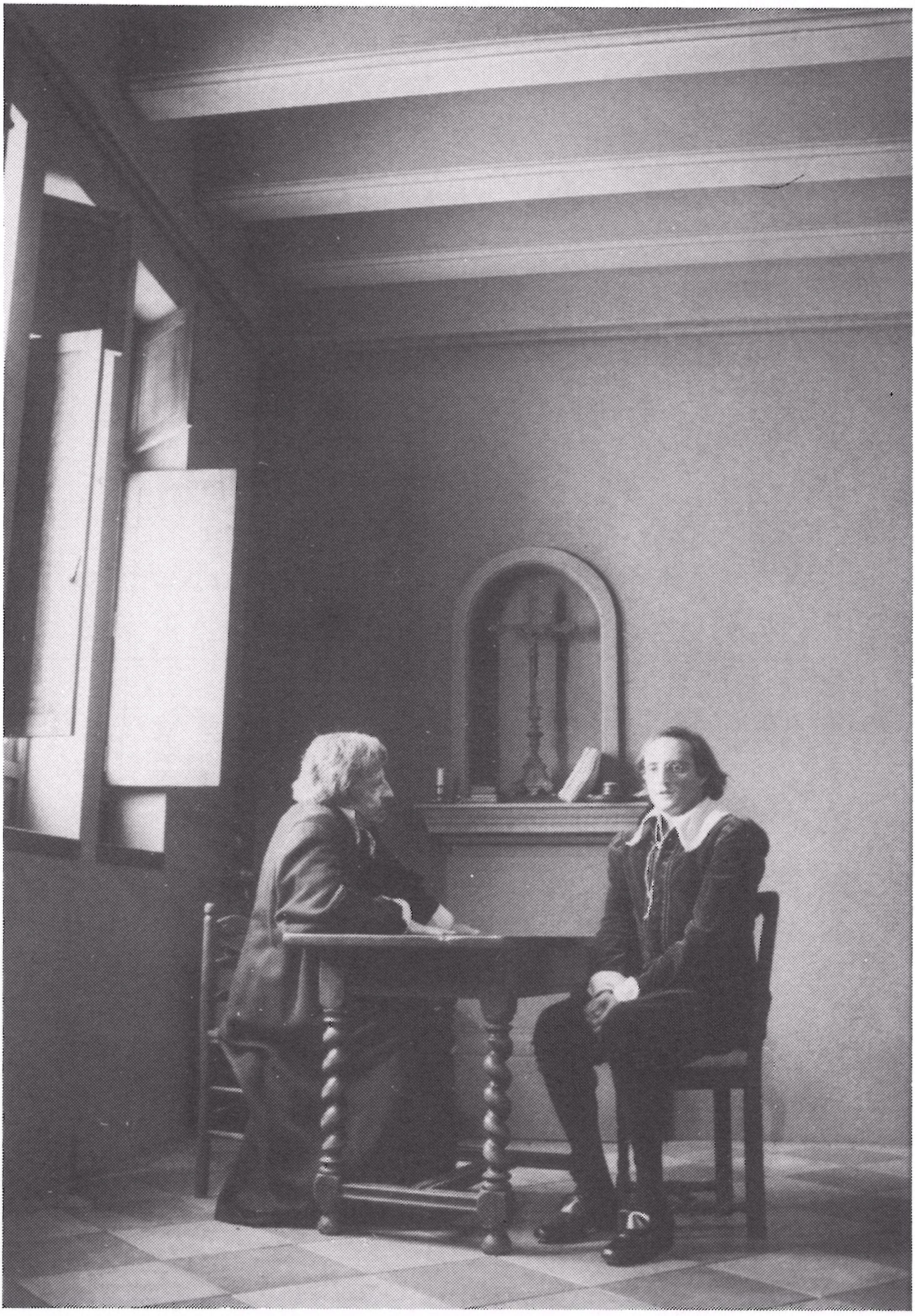


*Henri Virlogeux*

**Mise en scène:** Jean-Pierre Miquel
**Décor:** Françoise Darbe
**Avec**
**René Descartes:** Henri Virlogeux
**Blaise Pascal:** Daniel Mesguich

Durant la saison 1984-85, l'Octogone invita Michel Etcheverry et François Chaumette, deux sociétaires de la Comédie-Française, qui jouèrent «Le dialogue aux enfers entre Machiavel et Montesquieu». Le contenu et la forme de ce spectacle, qui mit en scène un historien et un écrivain illustres, plurent particulièrement à notre public.

Nous sommes ravis de pouvoir présenter cette fois un nouveau face à face entre deux personnalités issues de l'univers de la philosophie : **René Descartes et Blaise Pascal.** Intitulée «L'Entretien de M. Descartes avec M. Pascal le Jeune», cette pièce écrite par Jean-Claude Brisville (l'auteur heureux du «Fauteuil à bascule»), évoque une rencontre





*Daniel Mesguich*

qui eut réellement lieu, sans témoin, le 24 septembre 1647, dans la cellule d'un couvent.
Jean-Claude Brisville a imaginé avec bonheur le dialogue passionnant qu'échangèrent un jeune homme fébrile, tranchant, excessif, hanté par le péché et par la peur, et un vieillard ironique, nuancé, amoureux de la vie, qui souhaite comprendre les lois mathématiques de l'existence. Les deux personnages sont incarnés par Henri Virlogeux et Daniel Mesguich. Ces deux grands comédiens servent avec élégance un texte exemplaire et sobre. Un spectacle à succès, un spectacle que l'on a pas hésité à qualifier de « petit chef-d'oeuvre ».


**TAXA**

La solution efficace
à votre problème

- **BRÛLEURS**
- **CITERNES**
- **REVISIONS**

**ENTRETIEN JOUR ET NUIT** ✆ **021 / 97 17 77**

1946 - 1986
**40 ANS**
**DE CHALEUR**

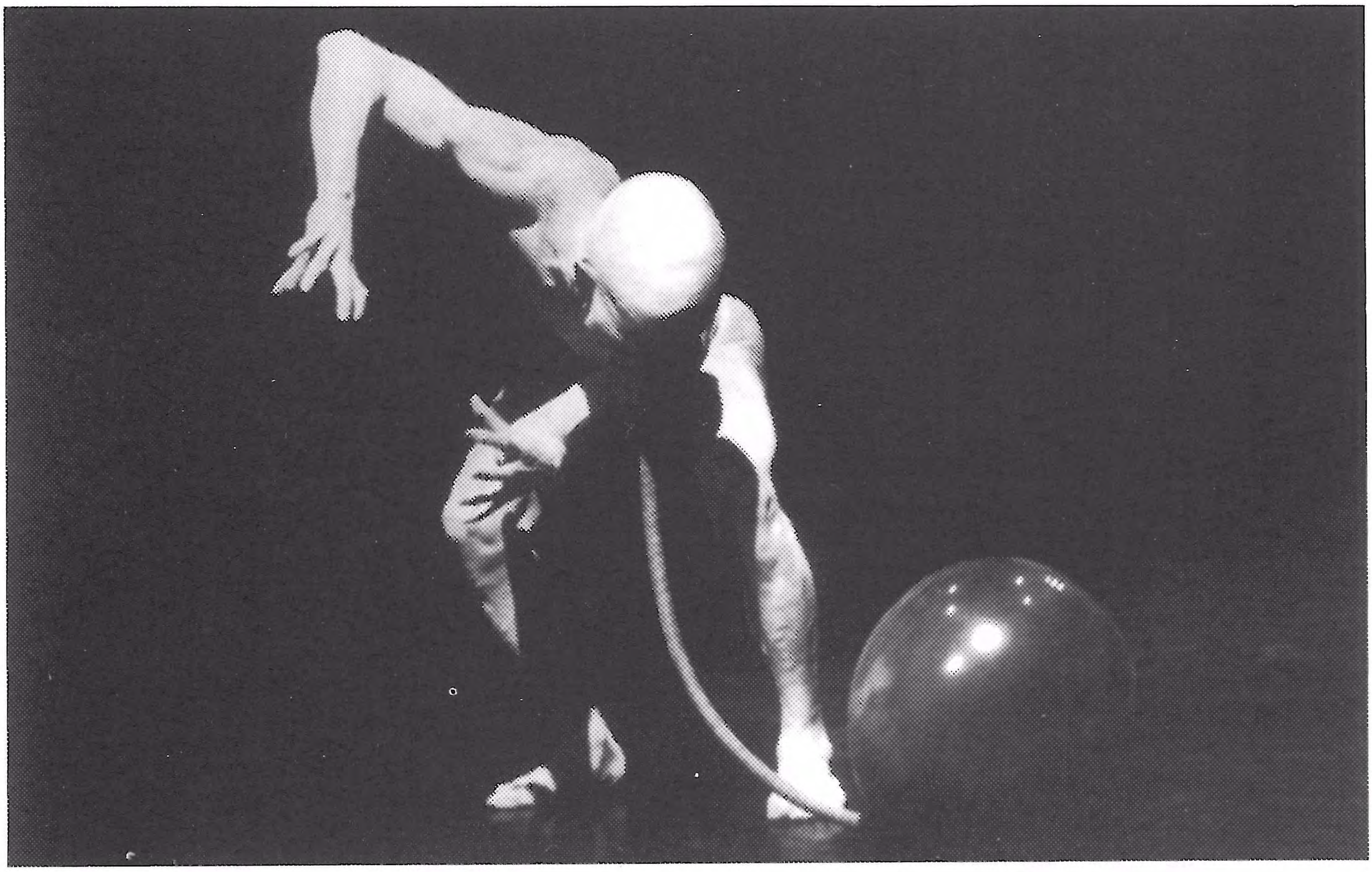
Centre technique
1606 Forel-Lavaux
**TAXA S A**

**Lausanne - Vevey - Genève - Vouvry**

OCTOGONE-Théâtre de Pully Vendredi 13 février à 20 h. 30

# *Hashi No Kai présente Mu jo*

d'après la pièce du théâtre **Nô Dojoji**



par Shiro Daimon - Compagnie Foeu Danse Théâtre, en coproduction avec la fondation du Japon.

**Chorégraphe et metteur en scène:** Shiro Daimon

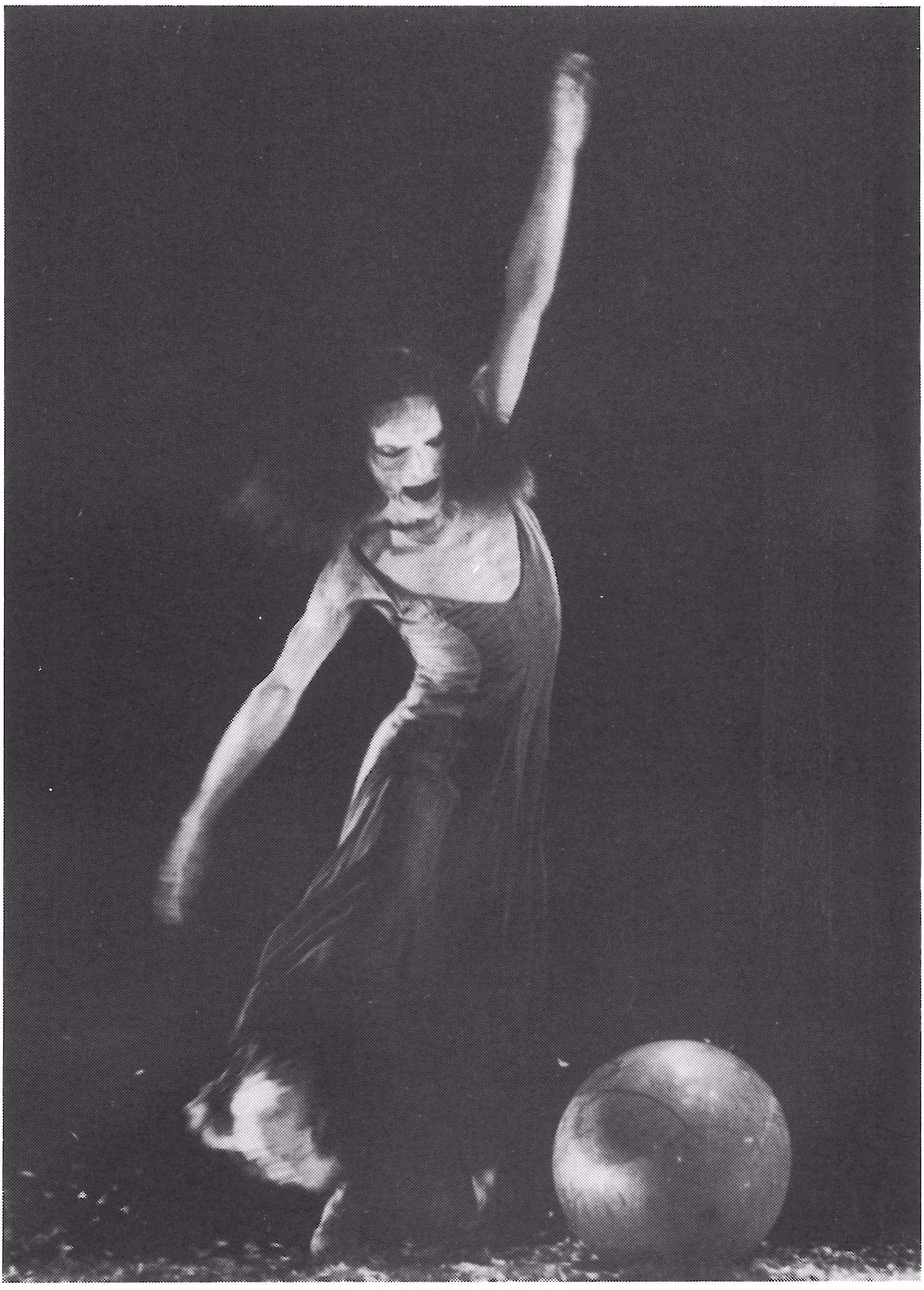
**Danseurs:** Compagnie Foeu Danse Théâtre (six danseurs).

**Musiciens: Foué (flûte du Nô)** ISSO Hisayuki

**Kotsuzumi (percussion du Nô):** OHKURA Genjirô

**Piano (le style contemporain):** YAMASHITA Yôsuke.

**Expression vocale:** TAMIA



*Shiro Daimon*

Il s'agit d'un thème japonais ancien, dont Shiro Daimon a fait une adaptation. Ce thème est joué aussi bien par le Nô que par le Kabuki.

**L'Histoire de Dojoji.**
Le jour de l'inauguration de la nouvelle cloche d'un temple, les prêtres laissèrent entrer une jeune femme qui avait proposé de danser pour honorer le Bouddha. Or, l'entrée était interdite aux femmes. Tandis qu'elle dansait, la femme se jeta sous la cloche qui tomba et la recouvrit.
Un prêtre révéla alors l'histoire de cette femme, qui depuis de longues années le poursuivit de son amour, jusque dans ce temple où il avait décidé de se retirer. Il s'était caché sous la cloche, et la femme, transformée en serpent par sa passion, s'était enroulée autour de la cloche dont elle avait fait fondre le bronze en crachant du feu, réduisant ainsi le prêtre en cendre.
Et c'était l'esprit de cette femme, qui sous l'aspect d'une danseuse était revenu au temple.
Quand les prêtres eurent entendu cette histoire, ils soulevèrent la cloche, et un serpent apparut. Ils le chassèrent de leurs prières.

**Thème de Mujo**
Les deux premiers grands sentiments humains, l'amour et la haine sont réversibles. C'est une pièce basée sur le symbolisme japonais qui traite de l'illusion des passions et de leur caractère éphémère.
«Mujo» est un mot zen qui désigne le «rien», le «vide» de la pensée bouddhique.
Issue d'un thème traditionnel japonais, cette création veut explorer une nouvelle dramaturgie contemporaine:
— Utiliser le langage poétique du corps, de la voix et de la musique, cherchant à créer un «art corporel total».
— Confronter les différents styles de musique japonaise:
le style traditionnel: flûte du Nô et percussion du Nô,
le style contemporain: piano.


**COLLÈGE CHAMPITTET**
*Internat*
*Externat mixte*
*Etudes latines, scientifiques, modernes*
*et socio-économiques - Maturité fédérale*
*Cours de français*
*pour élèves de langues étrangères*
*Admissions dès la fin de la 3e primaire*
**PULLY - Tél. 28 66 44 - 28 00 88**

OCTOGONE-Théâtre de Pully

Jeudi 19 février à 20 h. 30
Vendredi 20 février à 20 h. 30
Samedi 21 février à 20 h. 30

# *Karl et Valentin*

d'après **Karl Valentin**



**Mise en scène:**

Charles Joris et Martine Paschoud
Yvette Théraulaz
Jacques Denis
Roger Jendly
Décor et costumes Roland Deville
Musique Jean-Marie Senia
Traduction Jean Jourdheuil - Jean-Louis Besson
Coproduction Nouveau Théâtre de Poche de Genève et Théâtre Populaire Romand.

L'Octogone a eu le plaisir de recevoir plusieurs spectacles montés par le dynamique Théâtre Populaire Romand de La Chaux-de-Fonds. La qualité de ces productions a été à chaque fois saluée par un public dont le nombre s'est accru à chaque nouvelle escale du TPR à Pully.

Le TPR s'est associé cette fois avec le Nouveau Théâtre de Poche de Genève, dont la réputation dépasse maintenant les frontières genevoises, pour monter «Karl et Valentin», un spectacle que l'Octogone se réjouit de présenter peu de temps après sa création à Genève.

«Dans les cabarets de Munich, puis dans

l'Allemagne entière, tout le monde à l'époque connaissait le nom de Karl Valentin. Pendant près de trente-cinq ans (de 1905 à 1940) cet exceptionnel «comique populaire», en compagnie de sa non moins exceptionnelle partenaire Liesl Karlstadt, fera rire, beaucoup rire. Mais c'est d'un rire en profondeur qu'il s'agit, d'un «rire de l'âme» comme l'écrivait le jeune Brecht en 1922, qui ajoutait: «Il est impossible de comprendre pourquoi on ne mettrait pas Karl Valentin sur le même plan que le grand Charlot» et nous pourrions compléter la comparaison en citant Buster Keaton, Groucho Marx et, plus près de nous, Raymond Devos. En effet, par son génie du théâtre, son impavide humour, sa maîtrise d'un verbe qu'il manie selon une implacable logique jusqu'aux limites les plus explosives, Karl Valentin ébranle, secoue, met SENS dessus-dessous et nous voilà mortellement riant aux sanglants numéros de ce grand clown du quotidien. Valentin, comédien et auteur, nous a laissé des dizaines de sketches, courtes pièces, exposés comiques. Merveilleux sujet pour un acteur tel que Roger Jendly. Sera-t-il Karl ou Valentin ? Un autre complice l'accompagnera dans ce parcours tragi-comique.

*Martine Paschoud*
*Directrice du Nouveau*
*Théâtre de Poche*

Extrait de «Bertolt Brecht - sa vie, son art et son temps» par Frédéric Ewen (Editions du Seuil)

«Brecht aimait chanter. Ils s'accompagnait à la guitare, avec des accords de sa propre composition. Il récitait ses poèmes d'une voix haut perchée. Troubadour de coeur, il se mêla aux artistes du Lachkeller, que dirigeait **Karl Valentin.** Une photographie contemporaine nous montre le jeune Brecht, avec sa clarinette, sa casquette rabattue sur le front (habitude déjà caractéristique), assis à côté de Liesl Karlstadt, qui jouait souvent le rôle de faire-valoir pour Valentin, debout au premier plan.

**Karl Valentin !** C'est un nom qui ne nous dit pratiquement plus rien, mais pour ses contemporains, c'était une légende. On l'appelait «le clown métaphysique». Il était, paraît-il inimitable (comme Charlie Chaplin). Ses fantaisies burlesques, ses chansons, ses monologues, ses interludes comiques, dits dans les dialectes locaux, soutenus par le mime et le geste qui leur conféraient une résonance bien supérieure à celle des paroles, allaient devenir proverbiaux. Il composait lui-même ses sketches, récitait ses propres poèmes et il s'était adjoint des collaborateurs de talent. Il avait une prédilection pour le rôle de «petit homme», du «kleine Seele» - personnage que le critique Walter Benjamin décrivit un jour en ces termes: «le héros qui se fait rosser» et qui fit sur Brecht une impression impérissable.

Lion Feuchtwanger dans son roman, «Erfolg» (Succès), nous offre un portrait inoubliable de Valentin. C'est Hierl, « le clown mélancolique qui s'efforçait constamment de résoudre des problèmes absurdes à l'aide d'une lugubre pseudo-logique. Si on lui demandait, par exemple, pourquoi il portait des lunettes sans verres, il répondait que c'était sûrement mieux que rien».

**BOUTIQUE** La Mandarine

*Le charme d'une boutique, le choix d'un magasin spécialisé.*
*«Cadeaux et articles pour la maison»*
*Une nouvelle collection raffinée, choisie pour vous séduire.*

**PULLY** Av. de Lavaux 61 Tél. 021 / 28 94 40 P Mme Irène Albrecht

OCTOGONE-Théâtre de Pully

Jeudi 26 février à 20 h. 30
Vendredi 27 février à 20 h. 30

# *L'Univers est dans la pomme*

le nouveau spectacle de **Sol (Marc Favreau)**



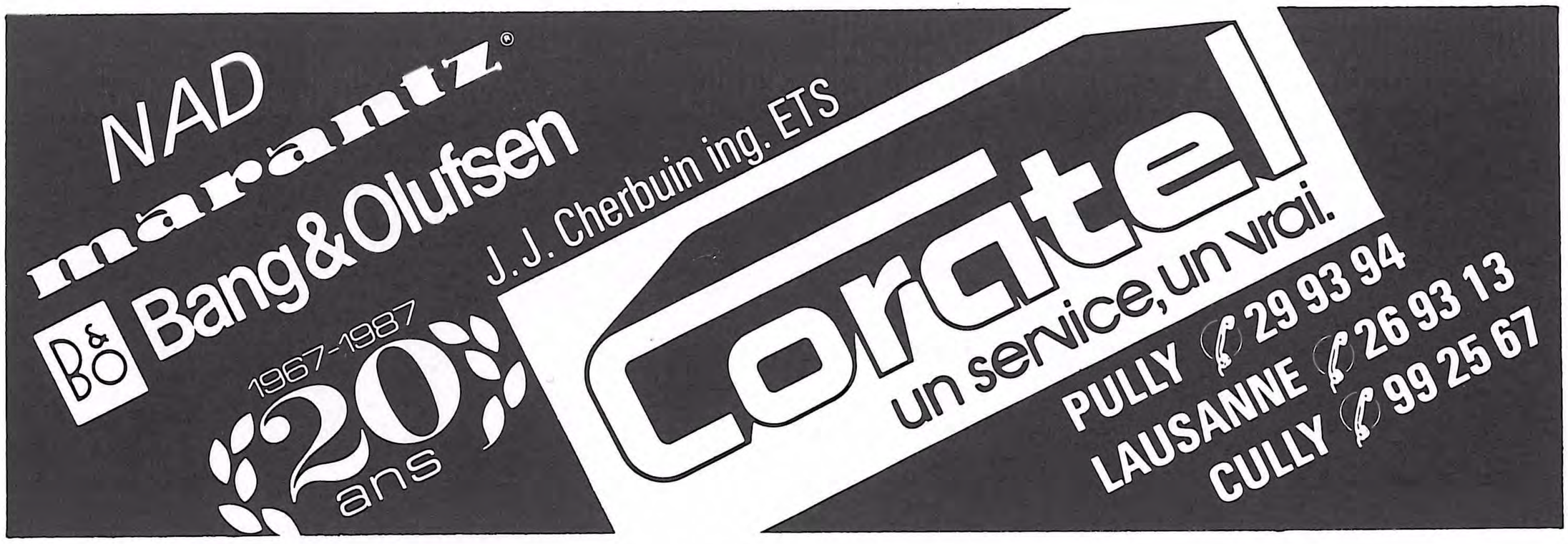
C'est avec un réel plaisir que nous accueillons pour la troisième fois à l'Octogone cet artiste particulièrement attachant qu'est **Sol**

Il est de retour avec son **nouveau spectacle intitulé «L'Univers est dans la pomme».** Avec sa faconde poétique, son langage drôle et truffé de mots utilisés sous toutes leurs facettes les plus originales, **Sol** parvient une nouvelle fois à renouveler un genre qui est entré définitivement dans le domaine privilégié du grand Art.

Ce «témoinconscient, cet égratigneur tour à tour satironique, tendre ou pitoyeux, cet auguste cloche qui résonne en flagrant délire» parle du monde moderne qui après avoir tourné longtemps en rond commence à s'envoyer en l'air avec la «lavette» spatiale, histoire de faire le nettoyage ailleurs et de se sortir de «l'épouvanteuse» époque à éclipses...

«On pourrait mettre un sous-titre à mon spectacle «la bougeotte», déclarait **Sol** à France Soir. C'est le mal du siècle. Le mien aussi puisque j'en suis victime et que je ne m'en porte pas si mal. Par exemple, j'adore la campagne mais dans notre maison à flanc de montagne, à une heure de Montréal, je vis comme un citadin, un agité si vous préférez. Je bricole, je jardine, je coupe les arbres, je téléphone. Bref, je ne peux pas rester une minute en place, sauf quand là-haut je vois passer des cerfs ou des coyottes, alors là, je m'arrête pour admirer».

Il est difficile de résister à la tentation de

citer des extraits des merveilleux textes de **Sol**-Marc Favreau. Cependant le plaisir que l'on ressent à lire et, surtout, à entendre son langage, est, plus que n'importe quel éloge, le plus beau compliment que l'on puisse faire. Alors contentons-nous d'apprécier ce qui suit, ce morceau d'anthologie de l'un de ses anciens spectacles, ces portraits truculents des gens du spectacles:

On voit des comédiens errants
qui répliquent et qui répliquent
mais qui finissent sur le répertoire
à cause de leur interdiction...
On voit des prometteurs en scène
qui triomphent le soir de la première
et le même soir
de la jeune première...
On voit des actristes
de grandes actristes
qui baissent les stars
et qui s'allongent molluptueusement
sur leur divague
dans leur éloge pleine de fleurs...
toujours prêtes à poser pour la camélia...!




GARAGE SUD S.A.

RENAULT LAUSANNE

AVENUE MONTCHOISI 9
TÉLÉPHONE (021) 26 92 35

VENTE — ÉCHANGE — CRÉDIT — LEASING — Occasions avec garantie O.R.
Réparations — Magasin de pièces de rechange — Carrosserie

OCTOGONE-Théâtre de Pully

Mercredi 18 mars à 20 h. 30
Jeudi 19 mars à 20 h. 30
Vendredi 20 mars à 20 h. 30
Samedi 21 mars à 20 h. 30
Dimanche 22 mars à 20 h. 30

# *Octogone premières*

## 1re Biennale de la création artistique

OCTOGONE
PREMIERES
Biennale de la création artistique

Cette manifestation est une grande première.
L'originalité d'**Octogone premières** réside dans deux domaines spécifiques:
- Il s'agit de favoriser la carrière de plusieurs artistes suisses ou d'artistes qui travaillent en Suisse.
- Il s'agit de leur donner l'impulsion et les moyens de créer un spectacle inédit, un spectacle inscrit dans une formule d'organisation qui puisse lui servir de tremplin.

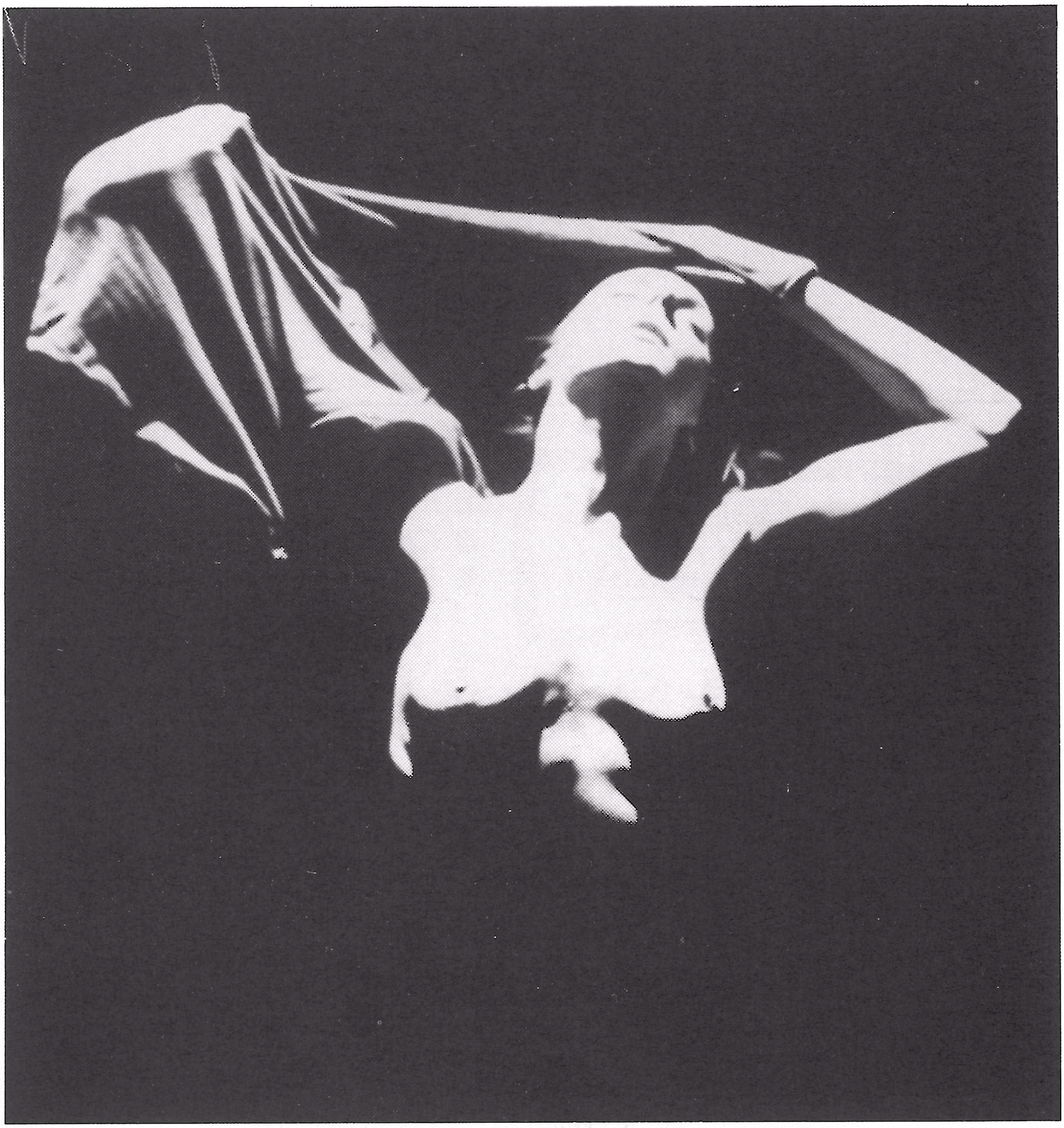
**Octogone premières** tentera donc de favoriser la promotion de jeunes artistes de talent, elle esayera de permettre à des artistes confirmés de donner une nouvelle orientation et dimension à leur carrière.
Avec **Octogone premières**, Pully commande cinq spectacles dont chaque première aura lieu à l'Octogone entre le 18 et le 22 mars 1987.
Chaque soirée sera consacrée à une discipline artistique différente. Elles seront programmées dans l'ordre suivant:
Mardi 18 mars: **danse**
Mercredi 19 mars: **jazz**
Jeudi 20 mars: **mime**
Vendredi 21 mars: **art lyrique**
Samedi 22 mars: **café-théâtre**

De par sa conception et ses buts, **Octogone premières** devrait vite devenir un évènement attendu en Suisse romande. C'est du moins ce que nous souhaitons, c'est aussi dans cette perspective que le comité d'organisation de cette première biennale, présidé par Pierre Bisenz, travaille depuis plus d'une année.
Les artistes, auteurs et compositeurs qui participeront à la biennale sont d'ores et déjà choisis. Ils ont été sollicités pour leur spécificité artistique, leur talent, leur personnalité, leur pouvoir d'invention créative et leur imagination.
Le programme complet d'**Octogone premières** 1987 sera dévoilé dans le courant du mois de janvier prochain.
Le vendredi 28 mars et le samedi 29 mars, le spectacle lyrique du 21 mars sera repris à l'Octogone (20 h. 30).

**Mercredi 18 mars**
20 h. 30

## LE VISAGE DE KAREN,

d'après «Mes chers enfants» d'Yves LAPLAGE
(Editions du Seuil)
Adapté par MYRIAM NAISY (photo)
Avec JACQUES MICHEL et MYRIAM NAISY
Musiques de JAN GARBAREK et KJELL JOHNSEN
(Aftenland)
LIGETI (Continuum)
TAMIA (Lulla by for Igor) «Ancient Egypt» et
«Le chant des baleines»



*Myriam Naisy*

**Jeudi 19 mars**
20 h. 30

## IMAGES DE L'INDE (jazz)

Avec JEAN-LUC «Shingyo» BARBIER, flûte, saxophone, dessins, peintures et compositions.
DANIEL GOYONE, piano, synthétiseur, compositions.
Photos de MARKUS WYSS (avec le soutien d'Air India)

**Vendredi 20 mars**
20 h. 30

## TRAVERSEES (mime)

par le THEATRE DU CORPS/
COMPAGNIE JEAN-PIERRE AMIEL

**Samedi 21 mars**
20 h. 30

## LES FANTOMES DE MANAUS (scénario de FRANÇOIS SILVANT)

«Une chanteuse, MONIQUE BARSCHA, un pianiste GUI-MICHEL CAILLAT, un comédien FRANÇOIS SILVANT, sont réunis le temps d'un spectacle pour conter cette histoire avec le support musical d'airs d'opéras et de comédies musicales de Broadway.»

**Dimanche 22 mars**
20 h. 30

## LES MEFAITS DU THEATRE

Ce spectacle a été écrit sur une idée de son unique interprète ROGER JENDLY et son metteur en scène ANDRÉ STEIGER, à savoir le lancinant problème des fins de saisons théâtrales où, faute de moyens, on finit toujours par envisager de monter des spectacles à un seul comédien, comme les «Méfaits du tabac» de TCHÉKOV, par exemple.
Texte de JEAN-CHARLES, producteur radio à la SSR.

**Vendredi 27 mars**
**Samedi 28 mars**
20 h. 30

## REPRISE DU SPECTACLE «LES FANTOMES DE MANAUS»,

avec MONIQUE BARSCHA, GUI-MICHEL CAILLAT et FRANÇOIS SILVANT.

boutique midi Quatre
1009 PULLY
4, rue du midi
(rue descendant au musée)
☎ 021 - 28 44 66
meubles campagnards anciens en pin — affiches originales
fleurs séchées
**BOUTIQUE CADEAUX**

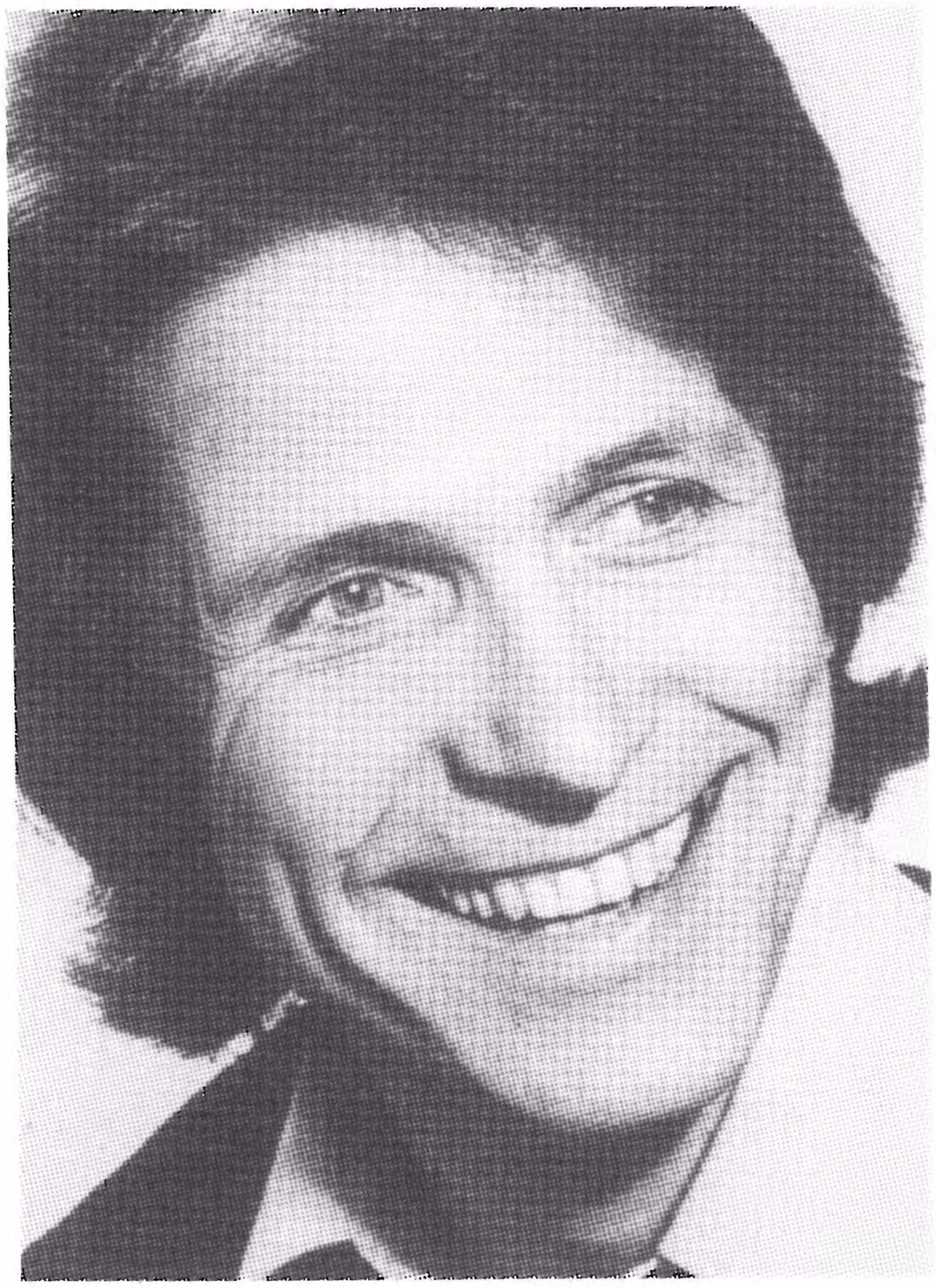
OCTOGONE-Théâtre de Pully

Jeudi 23 avril à 20 h. 30
Vendredi 24 avril à 20 h. 30
Samedi 25 avril à 20 h. 30

---

# *Sonate pour deux pianos* de **Bartók** et *Carmina Burana* de **Carl Orff**

Il y a deux ans, nous avions programmé «Les Noces» de Stravinsky en confiant la direction musicale du concert à René Falquet. Les trois soirées obtinrent un vif succès.
Deux ans après, nous avons décidé d'inscrire **Carmina Burana** à notre programme en renouvelant l'expérience avec à peu de choses près les mêmes protagonistes: René Falquet et son Chœur de l'Elysée, les pianistes Nicole Wickihalder et Olivier Sörensen, Jacques Ditisheim et ses percussions.
Trois soirées exceptionnelles avec:
1re partie: **La sonate pour deux pianos et persussion de Béla Bartók**
avec Nicole Wickihalder piano
Olivier Sörensen piano
Jacques Ditisheim percussion
2e partie: **Carmina Burana de Carl Orff**
avec René Falquet direction
Philippe Huttenlocher baryton
Stéphanie Burckhardt soprano
Xavier Jambers ténor
Nicole Wickihalder piano
Olivier Sörensen piano
Jacques Ditisheim, Alexandre Nussbaum, percussions
et
Le **Chœur de l'Elysée**.

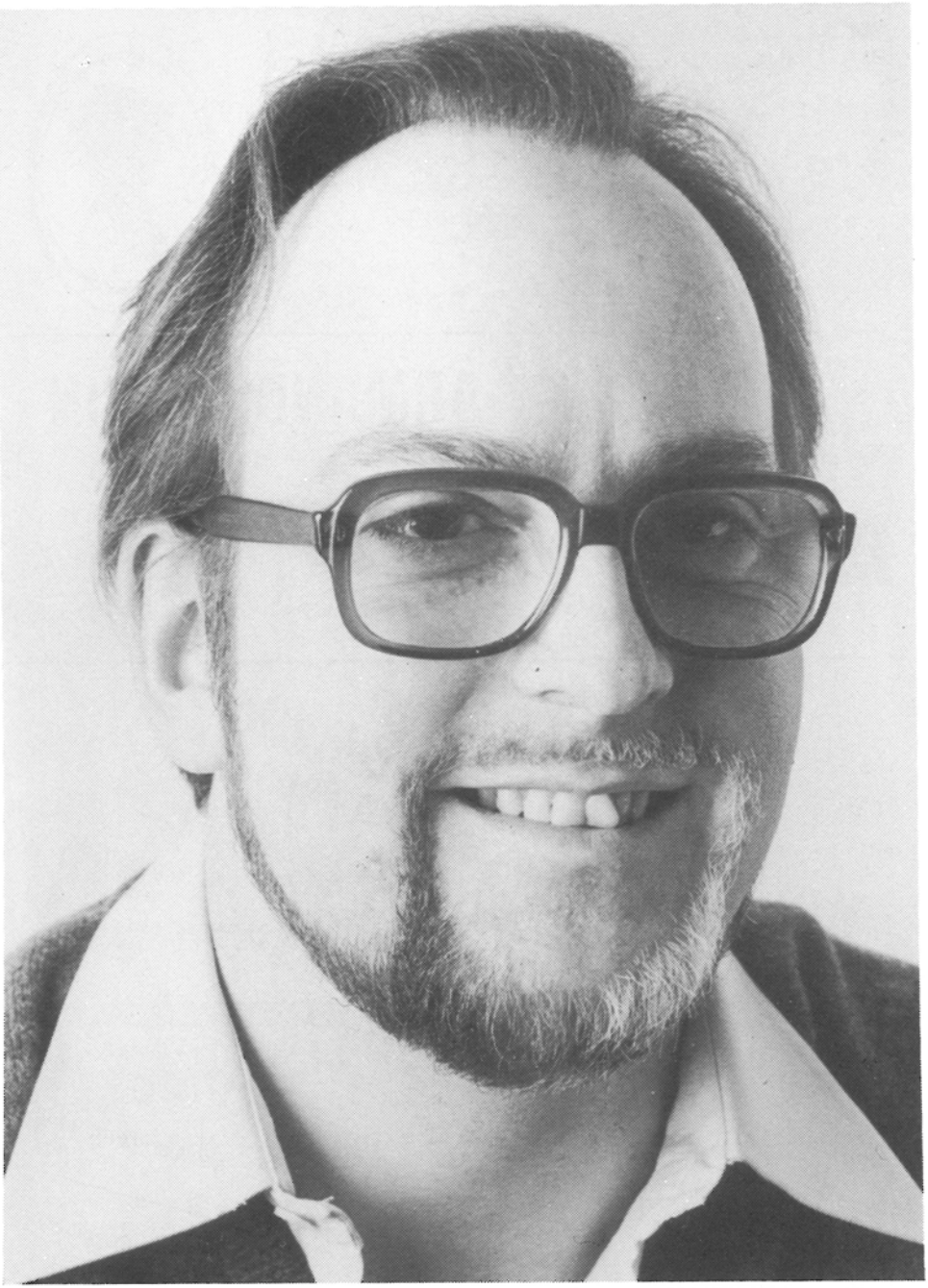


*René Falquet*

**La Sonate pour deux pianos et percussion de Béla Bartók.**
La sonate pour deux pianos et percussion constitue l'aboutissement, la clef de voûte de tout l'œuvre pianistique de Bartók, dont elle représente en même temps un audacieux dépassement. Cette sonate, qui porte le numéro 110 dans le catalogue de Szöllösy, fut composée à Budapest en juillet-août 1937 (qui correspond d'ailleurs à l'année de la première représentation de Carmina Burana), et succède ainsi à la Musique pour cordes, percussion et célesta de l'année précédente, autre chef-d'œuvre, dont elle prolonge les conquêtes tout en les étendant dans certains domaines précis. Elle est à la Musique ce qu'une eau-forte est à une peinture.
Parties de la Sonate: Mouvement I
Mouvement II
Mouvement III



*Stéphanie Burkhardt*



*Philippe Huttenlocher*

**Carmina Burana de Carl Orff**
«Cantate scénique en trois parties de Carl Orff, sous-titrée Cantiones profanae cantoribus et chorus cantandae, sur des textes médiévaux (première moitié du XIIIème siècle, tirés du recueil du monastère de Benediktbeuren de Bavière).»
La représentation commence par un prologue constitué d'un hymne à la Fortune, qui tient dans ses mains le genre humain et distribue les dons et les disgrâces de la même façon que se succèdent les phases de la lune. On plaint celui qui souffre tandis qu'une mise en garde est adressée à celui qui est sur le trône et dont, tôt ou tard, le tour viendra.

**Véris laeta facies (L'heureux visage du printemps).**
Des choeurs chantent la venue du printemps et ses bienfaits. Le soliste (baryton) incite sa compagne à l'amour et à la fidélité, et l'invite à se réjouir, comme le veulent le printemps et la jeunesse. Cette partie s'achève par une danse et des choeurs sur le thème des jeux amoureux entre garçons et filles.



*Xavier Jambers*

**La taberna (Dans la taverne).**
Le baryton réfléchit amèrement sur son destin terrestre, fragile comme une feuille, L'homme aime le jeu, accepte volontiers les fatigues de l'amour et se perd dans le vice. Le choeur intervient, et raconte comment, à la taverne, tous ne jouent qu'en espérant trouver un malheureux «pigeon à plumer».

**Amor volat undique (L'amour vole partout).**
Une jeune fille plane quand elle est seule, affirme la soliste (soprano), tout comme un jeune garçon que sa bien-aimée n'embrasse pas. Tout change en revanche s'ils sont seuls dans une chambre ! L'aimée finit par se donner à son amoureux, même si la pudeur la rend d'abord incertaine et hésitante. L'oeuvre s'achève par un choeur en l'honneur de Vénus, et une reprise du choeur initial à la fortune.
Ce concert a été réalisé d'après une idée de Nicole Wickihalder et Olivier Sörensen.
Bons de rabais pour ce concert à retirer dans les Magasins Migros.


Mille et une suggestions pour votre demeure

Tissus de décoration
revêtements muraux
moquettes
meubles design

Schuler

PAPIERS PEINTS
DECORATION
Grand-Chêne 8
Lausanne
Tél. 20 36 41





Le public suisse romand a peut-être déjà eu l'occasion de les voir ensemble et de les apprécier dans «Le caviar rouge», le film tiré du roman de Frédéric Dard. Candice Patou et son mari Robert Hossein présentent à l'Octogone une pièce où les rapports du couple jouent un rôle aussi important que dans «Le caviar rouge».
Lorna et Ted est la quatrième pièce de l'auteur anglais John Hale. Elle raconte l'histoire d'un faux macho et d'une jeune personne qui se rencontrent dans un village du Suffolk, L'action se déroule dans les années trente. Entre Ted, à jamais blessé par une jeunesse malheureuse et misérable, misanthrope, orgueilleux et violent, et Lorna, à la fois naïve et décidée, romanesque et avisée, un combat sans merci va s'engager. Un combat qui leur fera connaître l'amour et ses déchirements, la tendresse incomprise, la fidélité trahie, les malentendus, la méfiance...

**L'auteur**
John Hale est fils de soldat. Né en 1926, en Angleterre, il passa la plus grande partie de son enfance dans les casernes et les garnisons à l'étranger.
Il quitta l'école à l'âge de quinze ans pour entrer dans la Royal Navy, au service aérien. Il y servit dix ans, de 1941 à 1951, et y obtint le grade d'officier.
Il démissionna pour se consacrer au théâtre, où il débuta comme machiniste. Après avoir gravi un à un tous les échelons, il devint Directeur Artistique et fonda, en 1955, le Théâtre de la vieille et célèbre ville de Lincoln.
Plus tard il fut nommé Directeur Artistique de l'Old Vic de Bristol. De 1959 à 1961 il se consacra à la mise en scène, non seulement à Bristol mais aussi à Londres. C'est lui qui mit en scène la création en Angleterre de «Tueurs à gages» de Ionesco, et «La répétition ou l'amour puni» de Jean Anouilh qui tint l'affiche plus d'un an dans le West End de Londres et fut reprise quatre fois dans différents théâtres. Il mit également en scène «Roméo et Juliette» au Festival de Baalbeck, et «Sapho» de Lawrence Durell, en première mondiale, au Festival d'Edimbourg.
Il travailla ensuite quelque temps avec le Berliner Ensemble et le T.N.P. en France, puis en 1962, il commença à écrire pour le théâtre.
Depuis, il a vécu de sa plume, tout en mettant en scène lui-même ses propres pièces. Parmi celles-ci cinq furent représentées dans des théâtres londoniens (deux au Hampstead Theatre Club, et trois au Greenwich Theatre).
«Lorna et Ted» est sa quatrième pièce. Il la mit lui-même en scène avec Rita Tushigam dans le rôle de Lorna.
Sa pièce la plus récente: «L'affaire David Anderson Q.C.» a créé ou plutôt ravivé un scandale politique. De nombreux articles de presse et d'émissions de télévision en Angleterre furent consacrés à cette pièce, qui fut également l'objet de trois débats au Parlement britannique.
John Hale a également publié sept romans, a écrit trois scénarios de films importants, beaucoup d'émissions de télévision, et travaille actuellement à un scénario sur la vie de Saladin.


Siegfried Keller SA
**Fabrique de peinture et vernis**
**MAGASIN DE PULLY** - Av. Général-Guisan 18 - 1009 Pully - ✆ **(021) 28 75 11**
Membre UCAP Ouvert le vendredi soir
Enduits minéraux AFRASIL
Peinture bâtiment - Protection bâtiment
Peinture de signalisation routière
Isolations extérieures POLYTON-COMPACT POLYTON-PERIFLEX
Peinture et matériel pour artiste
Matériel et outillage

OCTOGONE-Théâtre de Pully 12 et 13 juin à 20 h. 30

# *Nouveau concert de l'orchestre Batiscaf*

**François Allaz:** guitare et leader
**Maurizio Bionda:** saxes
**Daniel Perrin:** claviers
**François Dufour:** basse
**Jean Rochat:** batterie et percussions

**Batiscaf... Batiscaf... Batiscaf... Batiscaf... Batiscaf... Batiscaf... Batiscaf...**
Lorsque l'on a comme maîtres à penser des gens tels que Jules Verne, Auguste Picard, Tryphon Tournesol, Erik Satie, Charles Trenet ou Thelonious Monk, il est inévitable que l'orchestre s'appelle **Batiscaf.**
Certes, il aurait pu s'appeler aussi Nautilus, Gymnopédie, Ebonite, Sphère, ou même Bicyclette, mais la dimension à la fois mystérieuse, glauque et archaïque du sous-marin des grandes profondeurs nous a paru convenir à merveille à l'esprit absurde qui souffle sur ces musiques.
Le Jazz, la Chanson, l'Eau, l'Humour, la Bande dessinée, le Voyage, l'Improvisation, la Gastronomie, Appollo II, l'an 2000 ou la boîte-jeu du Petit Chimiste en Herbe nous ont nourris d'impressions et de rêves qu'il va s'agir de faire partager.
L'outil qui nous a semblé le Plus approprié à cette noble tâche est « l'instrument de musique».
Voici donc un agglomérat de sons, de mélodies, d'accords, de rythmes, que nous espérons proches de l'imaginaire enfantin.



*François Allaz*
*leader et compositeur de BATISCAF*

# *Avant-première*



*Bernard Schulé*



*Simone Collet*

**Création de «l'Orchestre dans le plafond»**
**Théâtre musical:**
**Texte:** Simone Collet
**Musique:** Bernard Schulé
**Mise en scène:** Gérard Demierre
**Direction musicale:** Jean-François Vaney
avec le **Chœur des Ecoles de Pully**